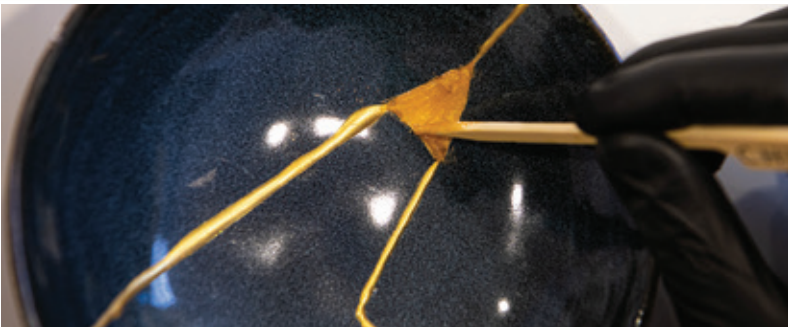




CHIYU  
THE ART OF KINTSUGI

## KINTSUGI REPAIR KIT MANUEL



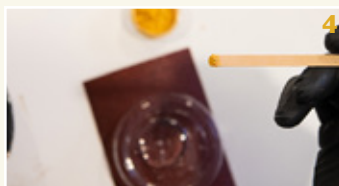
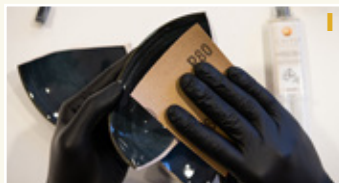
Nous sommes ravis que vous ayez décidé de nous rejoindre dans ce Golden Journey et nous espérons que vous aimerez cet artisanat et la merveilleuse philosophie qui le sous-tend autant que nous !

Stay Golden !

### Manuel

Du cassé au beau en  
10 étapes faciles :

*Contains ingredients that may be harmful if misused. Read cautions and safety information on page 10-11 and/or on individual containers carefully. Keep out of the reach of children.*



#### ÉTAPE 1 - PONÇAGE

Enlevez les bords tranchants des deux côtés de tous les tessons à l'aide du papier de verre. De cette façon, vos lignes d'or auront une meilleure prise sur la surface rugueuse.

#### ÉTAPE 2 - NETTOYER

Après le ponçage, assurez-vous que tous les tessons sont propres, secs et exempts de poussière et de graisse. Un peu d'éthanol ou d'acétone est le meilleur moyen d'y parvenir.

#### ÉTAPE 3 - MÉLANGER LE MIEL KINTSUGI

Laissez la seringue en position verticale pendant 2 minutes, puis retirez le joint et chassez les bulles d'air avec la seringue toujours orientée vers le haut jusqu'à ce que le flux des deux composants soit uniforme. Utilisez un mouchoir en papier pour recueillir le liquide qui s'écoule tout en appuyant sur le piston de la seringue et mélangez à parts égales selon le tableau de mélange. Vous pouvez laisser la seringue ouverte et verticale pendant le reste de la réparation.

#### Conseil d'or :

- Le mélange durcit en 5 à 10 minutes, n'attendez donc pas trop longtemps.

## Hi Kintsugi master!

Dans un monde où la perfection est si souvent attendue, nous vous invitons à reconnaître que les imperfections sont des trésors qu'il faut embrasser et non cacher. Le Kintsugi et le Wabi-Sabi, la philosophie japonaise qui consiste à accepter les imperfections, sont liés à bien des égards.

Kintsugi tire également son origine du mot japonais "Mottainai", un mot qui exprime un sentiment de regret lorsque quelque chose est perdu. Alors, éloignez-vous de la culture du jetable et appréciez les choses que vous avez sous les yeux.

Nous voulons vous inciter à ralentir, à vous reconnecter et à célébrer les imperfections.

Reconnaissez la personne que vous êtes devenue au cours d'un voyage plein de joies et de peines appelé la vie, et sachez que vous êtes meilleur avec vos fissures dorées !

Rejoignez dès maintenant notre Académie exclusive de Kintsugi en ligne pour en savoir plus sur l'histoire et la philosophie du Kintsugi et sur les différentes techniques de restauration, le tout dans le confort de votre propre maison.

CHIYU soon!

Chloé & Sebastiaan

### Manual in other languages:

**DE** Scannen Sie den QR-Code, um das Handbuch auf Deutsch herunterzuladen.

**FR** Scannez le QR code pour télécharger le manuel en Français.

**IT** Scannerizza il codice QR per scaricare il manuale in Italiano.

**NL** Scan de QR-code om de handleiding te downloaden in het Nederlands.

**ES** Escanea el código QR para descargar el manual en Español.

[www.chiyu-kintsugi.com/pages/how-to-kintsugi](http://www.chiyu-kintsugi.com/pages/how-to-kintsugi)



## CHIYU Académie Kintsugi

Bonjour à tous ! Maîtrisez l'art du Kintsugi grâce à des tutoriels vidéo faciles à suivre, à votre propre rythme. Apprenez à me connaître et laissez-moi vous guider dans le monde magique du Kintsugi, dans le confort de votre propre maison ! Notre académie s'adresse aux personnes de tous niveaux et vous permet d'acquérir l'expertise nécessaire pour créer vos propres pièces de Kintsugi.

- ✓ Maîtrisez vos compétences grâce à des tonnes de conseils et d'astuces supplémentaires
- ✓ Découvrez la richesse de l'histoire et de la philosophie du Kintsugi
- ✓ Apprenez 2 techniques différentes de Kintsugi

**30% OFF**

Commencez maintenant et obtenez 30% DE REMISE avec le code de réduction : **STARTGOLDEN**

Utilisez le code à la caisse.

Hope to CHIYU there!

[courses.chiyu-kintsugi.com](http://courses.chiyu-kintsugi.com)



#### ÉTAPE 4 - APPLIQUER LE MIEL KINTSUGI

Appliquer une couche fine et régulière du mélange de colle sur un seul côté de la fissure à l'aide de la spatule et NON du pinceau.



#### ÉTAPE 5 - PATIENCE

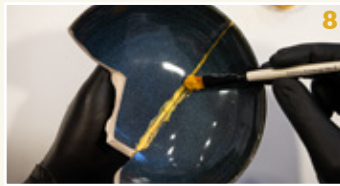
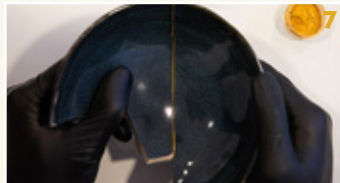
Attendez un moment que le mélange de colle s'égalise bien, puis pressez doucement les deux parties l'une contre l'autre.

Maintenez-les pendant quelques minutes jusqu'à ce que la colle soit sèche mais encore un peu collante.



#### ÉTAPE 6 - UNE MINUTE D'OR C'EST L'UNE DES ÉTAPES LES PLUS IMPORTANTES !

Utilisez le pinceau pour appliquer soigneusement de la poudre de couleur supplémentaire sur les lignes encore collantes pour un effet brillant supplémentaire. Si elles sont encore humides, vous risquez d'endommager la ligne et le pinceau. Si vous attendez trop longtemps, les lignes seront trop sèches et absorberont moins de poudre. Laissez reposer l'excès de poudre, ne l'essuyez pas et ne l'étalez pas encore.



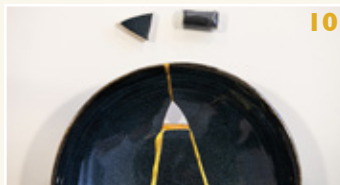
5

#### ÉTAPE 7 - TESSONS MANQUANTS

Pour remplacer les tessons trop petits ou manquants, coupez un petit morceau de la pâte époxy et pétrissez bien jusqu'à l'obtention d'une masse grise homogène. Le mélange ne doit pas avoir un effet marbré noir et blanc. Ne remplissez que les espaces vides avec la pâte et coupez l'excédent. Le résultat doit être aussi lisse que possible.

##### Conseil d'or :

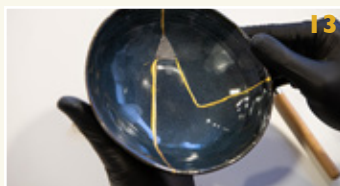
- Une fois pétrie, la pâte sèche en 10 minutes.



#### ÉTAPE 8 - LE RÉSULTAT DORÉ

Après 30 minutes, vous pouvez préparer un nouveau mélange de miel Kintsugi comme aux étapes 3 et 4.

Utilisez le cure-dent en bambou pour appliquer une fine couche de miel Kintsugi de manière à recouvrir entièrement la pâte grise. N'oubliez pas d'utiliser le pinceau pour appliquer soigneusement de la poudre de couleur supplémentaire à la fin.



7

## ENSEMBLES DE POUDRES DE MICA DE PREMIÈRE QUALITÉ

L'or est le choix traditionnel pour le Kintsugi car dans le bouddhisme zen, l'or symbolise le pouvoir de transformation de la guérison et de l'illumination. Cependant, vous pouvez utiliser la couleur de votre choix, laisser libre cours à votre créativité et expérimenter avec nos poudres de mica ! Outre le Kintsugi, vous pouvez également l'utiliser pour d'autres projets créatifs tels que l'art de la résine, le savon, les bombes de bain, ...

Découvrez notre gamme de poudres de mica via le code QR et laissez libre cours à votre créativité !

[www.chiyu-kintsugi.com/collections/allproducts](http://www.chiyu-kintsugi.com/collections/allproducts)



6

## 5 ERREURS COURANTES

1. Ne pas poncer (suffisamment) les bords tranchants des tessons. Vous devez voir une petite rainure ou un canal entre deux tessons lorsque vous les pressez l'un contre l'autre.
2. Oublier d'expulser les bulles d'air de la seringue est l'une des erreurs les plus courantes. Vous devriez le faire avant de réparer pour vous assurer que les deux composants s'écoulent uniformément.
3. L'ajout d'une trop grande quantité de poudre colorée au mélange Kintsugi Honey le rend trop sec et réduit également la force d'adhérence. N'ajoutez qu'une petite quantité comme indiqué sur le tableau de mélange.
4. Nous ne sommes pas en train de peindre, donc n'utilisez pas le pinceau pour appliquer le miel Kintsugi sur les tessons. Utilisez le pinceau uniquement pour ajouter la poudre de couleur à la fin de chaque étape afin d'obtenir un résultat doré très brillant.
5. N'essayez pas de fixer plusieurs pièces à la fois pour travailler plus vite, cela tournera mal et elles risquent de tomber ou de donner des résultats désordonnés. Soyez réfléchi et patient.



CHIYU  
THE ART OF KINTSUGI

8

## ÉTAPE 9 - ÉDITION

Lorsque vous avez fini de pulvériser la colle, essuyez l'excédent et tirez légèrement le piston vers l'arrière avant de remettre la fixation en place.



## ÉTAPE 10 - NETTOYAGE

Après 12 heures, vous pouvez nettoyer délicatement l'objet avec le côté doux d'une éponge et du savon. La colle a durci après 72 heures, ce qui la rend physiologiquement neutre. Vous pouvez maintenant le nettoyer et l'utiliser comme objet de décoration ou pour des aliments secs. Si vous souhaitez utiliser votre résultat réparé pour des aliments frais et des liquides, vous devez le laisser durcir davantage. Pour ce faire, mettez l'objet au four pendant 2 heures à une température comprise entre 80 et 90 degrés Celsius. Laissez-le ensuite refroidir et rincez-le une dernière fois. Votre objet est maintenant parfaitement adapté à la consommation alimentaire. Votre objet est désormais parfaitement adapté à l'alimentation.



\* Pour obtenir les meilleurs résultats, n'hésitez pas à consulter notre académie en ligne qui propose des vidéos complètes et des conseils détaillés.

"There's a crack in everything,  
that's how the light gets in"

Leonard Cohen

9

## Informations importantes sur le produit et la sécurité

### INFORMATIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- Le KIT DE RÉPARATION CHIYU KINTSUGI n'est pas destiné à être utilisé par des enfants de moins de 12 ans.

- En cas de contact des yeux avec l'un des composants du CHIYU KINTSUGI REPAIR KIT, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin si possible.

- Ne pas avaler les produits contenus dans le CHIYU KINTSUGI REPAIR KIT. Éviter tout contact direct de la peau avec la colle EPOXY CHIYU, la pâte EPOXY CHIYU et la POUFRE DE COULEUR PREMIUM MICA.

- Il est recommandé d'utiliser un équipement de protection individuelle lors de l'utilisation du KIT DE RÉPARATION CHIYU KINTSUGI, notamment : (1) des gants en caoutchouc ou en plastique, (2) des lunettes de protection, (3) un masque anti-poussière.

- Lavez-vous toujours les mains à l'eau après le nettoyage. Lavez-vous toujours les mains à l'eau claire après avoir utilisé le KIT DE RÉPARATION CHIYU KINTSUGI.

- Ne pas utiliser en dessous de 10° C (ou 50° F) et conserver dans un endroit sec, frais et à l'abri du gel.

- Le CHIYU KINTSUGI REPAIR KIT se conserve pendant 6 mois dans un emballage fermé.

### SÉCURITÉ ALIMENTAIRE

Les produits contenus dans le présent document ont été testés conformément aux normes de la FDA et sont conformes à la norme 21 C.F.R. § 175.300. Ils sont considérés comme sûrs pour l'alimentation lorsqu'ils sont utilisés conformément aux instructions. Laissez les produits durcir pendant au moins 72 heures avant de les mettre en contact avec des aliments.

Vous pouvez maintenant le laver et l'utiliser comme objet de décoration ou pour des aliments secs. Si vous souhaitez utiliser votre objet pour des aliments frais et des liquides, vous devez le postcurer. Pour ce faire, mettez votre objet réparé au four pendant 2 heures à une température comprise entre 80 et 90 degrés Celsius ou entre 175 et 195 degrés Fahrenheit.

### PIÈCE D'ENTRAÎNEMENT EN CÉRAMIQUE

Chaque CHIYU KINTSUGI HEART BOX, BIO ORIGINAL et DELUXE BOX est accompagné d'un carreau, d'un cœur ou d'un bol en céramique pour s'entraîner à appliquer les différentes pièces du kit. En tant que telle, la céramique est destinée à être cassée puis réparée. Les morceaux de céramique cassés peuvent présenter des arêtes vives et doivent donc être manipulés avec la plus grande prudence. CHIYU n'est pas responsable des blessures causées par des morceaux de céramique cassés à la suite d'une mauvaise utilisation de ce produit et/ou du non-respect de l'avertissement contenu dans le présent document.

10

### COLLE EPOXY CHIYU

Une résine époxy transparente, à séchage rapide, de haute qualité (bio) à 2 composants pour le collage imperméable du bois, du métal, de la céramique, du verre, du béton et des pierres précieuses.

**Attention :** Conserver hors de portée des enfants. Éviter le contact avec les yeux et la peau. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin. En plus des avertissements figurant sur les étiquettes de la colle CHIYU EPOXY GLUE, la version biologique de la colle CHIYU EPOXY GLUE peut contenir des traces de noix.

**Attention :** Contient de l'isopropylidène diphenol Diglycidyl. Contient du 2,4,6-tris(diméthylaminométhyl)phénol. Contacter un médecin pour plus d'informations sur la santé ou appeler le centre anti-poison local pour plus d'informations sur la santé.

### PUTTY EPOXY

Pâte à malaxer à 2 composants, à séchage rapide et très résistante. Utilisé pour remplir les fissures

**Attention :** Tenir hors de portée des enfants. Éviter tout contact avec les yeux et la peau. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un médecin. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.

### POUDRE DE COULEUR MICA

Toutes les poudres de couleur sont composées de mica de haute qualité cosmétique.

**Attention :** Ne pas inhaler. Assurer une ventilation adéquate. Tenir hors de portée des enfants. Éviter le contact avec les yeux et la peau. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un médecin.

### Clause de non-responsabilité concernant les produits

CES PRODUITS NE SONT PAS DESTINÉS À LA CONSOMMATION HUMAINE ET NE SONT DESTINÉS QU'À L'UTILISATION DECRITE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT. EN AUCUN CAS CHIYU NE POURRA ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, PUNITIFS, ACCIDENTELS, SPÉCIAUX OU CONSÉCUTIFS, À LA PROPRIÉTÉ OU À LA VIE, DE QUELQUE CONSÉQUENCE QUE CE SOIT, RESULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'UTILISATION POTENTIELLE D'UN OU DE PLUSIEURS DE SES PRODUITS OU EN RELATION AVEC CEUX-CI.

Les informations contenues dans ce document sont basées sur des recherches approfondies et une expérience pratique. En raison des différents environnements de travail et/ou de la large gamme de matériaux avec lesquels vous pouvez travailler, nous ne pouvons être tenus responsables des résultats obtenus et/ou de tout dommage ou blessure causée par l'utilisation de nos produits. Si vous avez des suggestions ou des questions, nous sommes à votre disposition.

## ATELIER KINTSUGI

Vous cherchez une expérience en or pour votre équipe ou vos amis ?

Réservez un cours virtuel privé et découvrez la magie de Kintsugi. Nous vous enverrons tous les outils essentiels de l'atelier directement chez vous, où que vous soyez dans le monde. Vous choisissez la plateforme, et nous serons là pour organiser cette aventure attentive et dorée. Nous commencerons par la riche histoire et la philosophie du Kintsugi et du Wabi-Sabi, puis chaque participant cassera un bel arc et le raccommodera avec son kit personnel de Kintsugi.

- ✓ Un résultat unique et utilisable comme précieux souvenir de l'activité.
- ✓ Vous n'avez rien à prévoir
- ✓ Aucune connaissance préalable n'est requise.

Choisissez une activité utile avec un résultat chatoyant ! Pour plus de détails, scannez le code QR ou contactez-nous à l'adresse [hello@chiyu-kintsugi.com](mailto:hello@chiyu-kintsugi.com).

Hope to CHIYU soon!

Enjoy your golden journey!  
And don't forget to share your creations with us!



@chiyu.kintsugi

[www.chiyu-kintsugi.com](http://www.chiyu-kintsugi.com)



11

